



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**Roberto Bellarmini Politani, Societatis Iesu, S. R. E.  
Cardinalis, Institutiones linguæ Hebraicæ**

**Bellarmino, Roberto Francesco Romolo <Heiliger>**

**[Genf], 1619**

De locis rhythmi. 4.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-69647](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-69647)

se sunt affines, vna pro alia non raro  
vsurpatur, Ergo hæ syllabæ:

אָה עָה : בָּה וָה פָּה : צָה  
רָה רֵה רִי : רוֹן רוֹן:

rhythmum efficiunt etiam in Can-  
ticis Eliæ, qui in hac facultate vide-  
tur facile princeps. Literæ autem affi-  
nes, similisve soni, sunt hæ:

סֵשׁ צוּ : כֵּק : כּוּם : דֵּטת : אָה :  
Et si quæ sunt aliæ.

CAPVT IIII.

*De locis Rhythmi.*

**S**ed jam videndum est, qui-  
bus locis rhythmus adhi-  
beatur. Ac primùm quidem  
Segor vnius Baith, seu distichi, & Se-  
gor alterius eundem rhythmum per  
totum carmen habet: ita vt Daleth  
vtriusque Baith ab omni rhythmum li-  
berum sit hoc modo:

*Elias in prefatione Tisbi.*

אָהיָה קָל כְּנֶשֶׁר וְצָבִי Daleth

Se-

נָם עַן כְּנִמְרָ אוֹ לְבִיא Segor

אֲשִׁים פְּנֵי כַחֲלָמִישׁ Daleth

לַעֲשׂוֹת כְּרִצּוֹן אֵלֵי אָבִי Segor

Eie kal cannescier vtseui

Gam nghaz cannamer o laui

Asim panai cachallamisc

Langhasoth chirtson eli aui.

*Ero velox sicut Aquila, & Hinnulas,*

*Et fortis sicut Pardus, aut Leo:*

*Ponam faciem meam sicut petram:*

*Ad agendum iuxta voluntatem Dei  
mei, Patris mei.*

2 Idem fit in his dimetris Latinis.

*Agamus cuncti gratias*

*Nostræ salutis vindici:*

*Scelus vitemus pessimum,*

*Puri occurramus iudici.*

Vt enim hîc vindici, & iudici, ita  
ibi אָבִי aui, & לְבִיא laui, in segor rhy-  
thmum similem efficiunt.

3 Nihil verò videtur obstare, quo-  
minus etiam daleth vnus distichi, si-  
ue בַּיִת baith cum daleth alterius in  
rhy-

rhythmo finali conuenire possint.  
 Porro hoc carmen rhythmicum vo-  
 catur קשור שיר *scir kascur*, carmen liga-  
 tum, quo Elias, & alij qui Epigram-  
 mata scribunt, frequenter utuntur.

4 Altera rhythmici ratio est adhuc  
 præstantior, quum Daleth, & Segor  
 in quolibet Baith, siue Disticho eun-  
 dem rhythmum finalem habent, ut

אִשָּׁא לְבִי גַם כַּפַּיִם Daleth

אֶל-הַיּוֹשֵׁב בַּשָּׁמַיִם Segor

מִכָּל-רָעָה יִצִּילֵנוּ Daleth

כִּי יוֹשְׁנוּ תַמִּיד עֲזָרֵנוּ Segor

Essa libbi gam cappaim,

El hajosciev basciamaim

Miccol rangha iatfilenu

Chi ieseno tamit nghezrenu.

*Extollam cor meum, & manus meas*

*Ad sedentem in calis:*

*Ex omni malo eruet nos,*

*Quia ipse est semper auxilium nostrum.*

Atque hoc carmen אַת' עֲזָרוֹלָא  
 dicitur שיר חרוזי *scir charuzi*, carmen rhy-

thmicum, in quo vel singula Battim  
 suum rhythmum habere possunt, ut  
 in duobus proximis videre licuit: vel  
 omnes versus, ad extremum usque  
 carmen, eundem planè rhythmum  
 retinent, atq; ita similiter, desinunt.  
 Exemplo sit secundum Canticum  
 Eliæ, in quo versus omnes, qui nu-  
 mero sunt octo ac viginti, exeunt in  
 ni. Quidam carmen קָשְׁיֹר *kasciur*, &  
 חַרְזִי *charuzi*, paulò aliter explicant.  
 Verùm quæ diximus, ex Eliæ senten-  
 tia, atque aliorum, Poëticae Hebraicæ  
 magis videntur accommodata.

7 Tertia rhythmus ratio est quum  
 duo Battim siue Disticha ita construi  
 possunt, ut utriusque Segor eundem  
 rhythmum finalem sortiatur, ut fit in  
 carmine *kasciur*: utrumque verò he-  
 mistichium prius cuiusque segor si-  
 militer desinant, quæ dicuntur tres  
 pausa. *Elias Cant. 5.*

אָחַזָּה אֶת־דַּעַי בְּשֵׁם הָאֵל רוּעִי

וְהוּ

לְיִשְׂרָאֵל מִעֲגָלִים:	וְהוּ יִתֵּן יִשְׁעוֹ
וְדַקְדּוּק אֲבוֹעַ	לְכַבֵּי אֲזוּרִיעַ
פְּרָטִים וּכְלָלִים	בְּרִגְשׁ אֲצִיעַ

Achavve eth denghi besciem hale  
ronghi

Vehu ittē iscnghi lejaścier mangha-  
galim

Levavi odiangh vedikduk abbiangh  
Beraghesc attsiangh peratim uchela-  
lini.

*Indicabo scientiam meam, in nomine Do-  
mini pascentis me.*

*Et ipsa dabit auxilium mihi ad dirigendos  
calles.*

*Cor meum erudiam, & Grammaticam e-  
ructabo,*

*De raghes proponam propria, & vniuersa.*

8 Simile quiddam cernitur in his  
Latinis,

*Quamquam tacet, multis placet,*

*Rarò jacet vir optimus.*

*Quicquid loquetur, despicietur,*

*Nec coletur pessimus.*

9 Huius

9 Huius porro generis carmen appellatur שיר מחלק *scir mechullak*, carmen diuisum.

## CAP. V.

*De carmine simplici, & composito.*

**H**X illa priore diuisione pedū Hebraicorum duplex genus carminis oritur. Nam quod è solis תנועות *tenunghoth*, id est syllabis longis constat, neque vllum sceua mobile recipit, vocatur פשוט *pasciut* simplex. Huius tantum vnum genus vsitatum reperitur, quod spondæis quatuor constat.

*Elias Cant. 2.*

אֲשִׁירָה נָה שִׁיר נִכְבְּרוֹת  
בְּאֵר הֶטֶב וּבְלֵי חִידוֹת

Ascirana scir nichbadoth  
Baer hetev uveli chidoth.

*Cantabo iam canticum rerum grauium,  
Explicando bene, & sine ænigmate.*

Appellatur etiam carmen quadra-  
tum